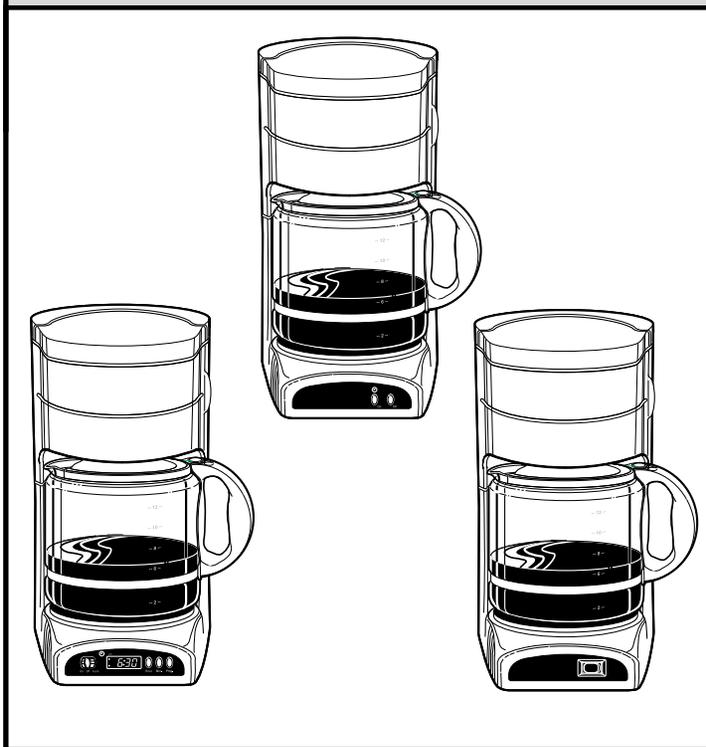




## *Cafetera eléctrica*

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.

En México 01-800-71-16-100



840087200

## SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando esté utilizando artefactos electrodomésticos, deben seguirse ciertas precauciones básicas para reducir el peligro de incendio, choque eléctrico y/o de lesiones personales, entre las que se incluyen las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
3. No toque las superficies calientes. Use las agarraderas o los botones. Se debe tener mucho cuidado, ya que tocar partes calientes o líquidos calientes que se hubiesen derramado, puede resultar en quemaduras.
4. Para protegerse de los choques eléctricos, nunca sumerja el cordón, el enchufe o la cafetera eléctrica en agua o en algún otro líquido.
5. Cuando los niños estén cerca de cualquier artefacto eléctrico o lo estén usando, es necesario una supervisión muy estricta.
6. Desenchufe el cordón del tomacorriente cuando no esté en uso la cafetera eléctrica o el reloj y antes de la limpieza. Permita que se enfríe antes de colocar o retirar piezas o antes de limpiar el artefacto electrodoméstico.
7. Para evitar vuelcos accidentales, la cafetera eléctrica debe funcionar sobre una superficie plana, alejada del borde del mostrador.
8. No opere ningún artefacto electrodoméstico con el cordón o enchufe dañado o después de que el aparato haya dejado de funcionar bien o se haya dañado en alguna otra forma. Regrese el artefacto a una oficina de servicio autorizada para su revisión, reparación o ajustes eléctricos o mecánicos.

9. El uso de accesorios no recomendados por Hamilton Beach/ Proctor-Silex, Inc. puede causar incendios, choques eléctricos o lesiones personales.
10. No lo use al aire libre.
11. No deje colgar el cordón sobre el borde de la mesa o mostrador, ni que toque superficies calientes, incluyendo la estufa.
12. La jarra está diseñada para utilizarse con esta cafetera eléctrica. Nunca debe ser utilizada encima de una estufa o en un horno de microondas.
13. Nunca deposite la jarra caliente sobre una superficie húmeda o fría.
14. Nunca use una jarra rajada o una cuya agarradera esté floja o débil.
15. No limpie la jarra con limpiadores abrasivos o con estropajos de fibra metálica.
16. Cerciórese que la tapa de la jarra esté bien asegurada en su sitio durante el ciclo de elaboración y cuando sirva el café, nunca utilice fuerza para colocar la tapa en la jarra.
17. Nunca coloque la cafetera eléctrica encima o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente o en el interior de un horno caliente.
18. Para desenchufar la cafetera eléctrica, coloque los controles en la posición **O** (Apagado) y luego desenchúfela del tomacorriente de pared.
19. Advertencia: Para reducir el riesgo de incendio o de choques eléctricos, nunca quite la tapa inferior. En el interior no hay partes que pueda reparar el usuario. Las reparaciones deben efectuarse solamente por personal de servicio autorizado.
20. Este artefacto electrodoméstico debe utilizarse solamente para el uso para el que fue diseñado.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## Información de seguridad para el usuario

**Este artefacto está destinado sólo para uso doméstico.**

Este artefacto está equipado con un enchufe polarizado. Este tipo de enchufe tiene una hoja más ancha que la otra. El enchufe encajará en un tomacorriente eléctrico en un sólo sentido. Esta es una característica de seguridad diseñada para reducir el riesgo de choque eléctrico. Si usted no puede introducir el enchufe en el tomacorriente, pruebe invirtiendo la posición del mismo. Si aún así el enchufe no pudiese encajar, póngase en contacto con un electricista calificado para que reemplace el tomacorriente obsoleto. No intente anular la característica de seguridad del enchufe polarizado modificando el enchufe de ninguna manera.

El largo total del cordón que se utiliza con este artefacto se eligió para reducir el riesgo de enredarse o tropezarse con él, riesgo que se presentaría si fuera más largo. Si es necesario un cable más largo, deberá utilizarse un cable de extensión aprobado. La clasificación eléctrica nominal del cable de extensión deberá ser igual o mayor que la de la cafetera eléctrica. Se debe tener cuidado en acomodar el cable de extensión de manera que no cuelgue por el borde de la mesa o mostrador y que los niños no puedan tirar de él o tropezarse accidentalmente.

Para evitar una sobrecarga en los circuitos eléctricos, no utilice ningún otro artefacto eléctrico de potencia elevada en el mismo circuito que su cafetera eléctrica.

### Modelos Hamilton Beach:

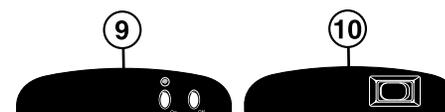
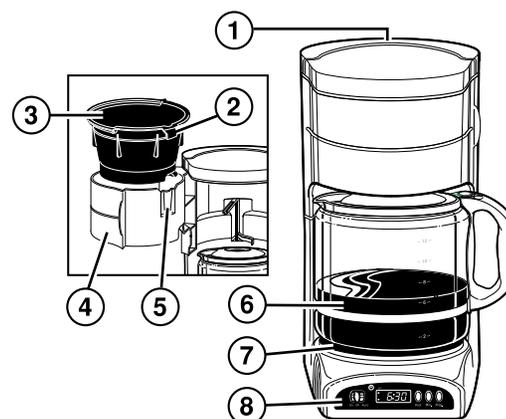
49281-MX  
49101-MX

### Características Eléctricas:

127V~ 1200W 60Hz  
127V~ 1200W 60Hz

## Partes y características

- |   |   |
|---|---|
| 1. Depósito   | 7. Placa calentadora                                      |
| 2. Lengüeta   | 8. Modelo con reloj*                                      |
| 3. Canasta del filtro removible                       | 9. Modelo de apagado automático*                          |
| 4. Portacanasta del filtro de balancín (no removible) | 10. Modelo de interruptor                                 |
| 5. Muesca   | * Característica de apagado automático después de 2 horas |
| 6. Jarra  |   |



## Cómo preparar el café

---

1. Enchufe la cafetera y si es el modelo con reloj, póngala a la hora. Vea “Cómo ajustar el reloj.”
2. Antes de usarla por primera vez, lave la jarra y lleve a cabo un ciclo completo usando el contenido de una jarra llena de agua fría, siguiendo los pasos 7 al 11.
3. Para preparar el café, abra el portacanasta del filtro de balancín y quite la canasta del filtro. Coloque un filtro de papel desechable en la canasta del filtro. Use un filtro de papel tipo tortita (canasta plana) de buena calidad, con capacidad para 8 a 12 tazas. Se puede usar un filtro permanente.
4. Por cada taza que se esté preparando, ponga 15 ml (una cucharada rasa) de café molido en el filtro.
5. Coloque la canasta del filtro en el portacanasta del filtro, alineando la lengüeta con la muesca.
6. Cierre el portacanasta del filtro, cerciorándose que esté en su sitio en forma segura.
7. Llene la jarra con la cantidad de agua fría deseada. Abra la tapa del depósito de agua y vierta el agua en el depósito. Para cerrar la tapa del depósito, presiónela hacia abajo.
8. Coloque en la placa calentadora la jarra con su tapa puesta.
9. Encienda la cafetera.
10. Si la cafetera es con reloj o de apagado automático, se apagará en 2 horas.
11. Una vez que termine, apáguela y desenchúfela.

## Cómo limpiar el interior de la cafetera

---

**Se recomienda la limpieza periódica si se desea obtener una vida útil prolongada de su cafetera. Puede ser necesario limpiar con más frecuencia en aquellos sitios donde el agua es dura.**

1. Coloque la jarra vacía en la placa calentadora, coloque la canasta del filtro vacía en el portacanasta del filtro y cierre con firmeza.
2. Vierta 473 ml (una pinta) de vinagre blanco común en el depósito.
3. Enchufe y encienda ( **I** ) la cafetera. Apáguela ( **O** ) después de 30 segundos.
4. Espere 30 minutos para permitir que el vinagre actúe. Luego enciéndala ( **I** ) nuevamente. En cuanto termine el ciclo de elaboración, apáguela ( **O** ).
5. Vacíe la jarra y enjuáguela. Vierta el contenido de una jarra de agua del grifo fría en el depósito. Coloque la jarra sobre la placa calentadora.
6. Enciéndala ( **I** ). Vacíe la jarra en cuanto termine el ciclo de preparación. Repita el procedimiento con otra jarra más de agua de grifo fría.
7. Cuando termine, apáguela ( **O** ).
8. Lave la jarra y la canasta del filtro.

## **Cómo limpiar las partes de la cafetera**

1. Antes de limpiarla, desenchufe la cafetera y permita que se enfríe.
2. Con un trapo húmedo limpie la placa calentadora. No use limpiadores abrasivos.
3. Ocasionalmente, limpie el área del esparcidor del agua, ubicada encima de la canasta del filtro, con un trapo limpio y húmedo.
4. Para quitar la tapa de la jarra, empuje a un lado la parte con las bisagras y luego presione el otro lado hacia abajo suavemente, pero con firmeza. El vástago se va a separar de la bisagra. Entonces quite la tapa.
5. La jarra, la tapa de la jarra y la canasta del filtro removible se pueden lavar en el anaquel superior de la lavavajillas automática o en agua caliente jabonosa. Enjuague y seque. El porta canasta de la canasta del filtro no es una parte removible.
6. Frote con bicarbonato de soda o un limpiador suave para quitar las manchas de la jarra. Para quitar las manchas difíciles de eliminar, llene la jarra con agua caliente del grifo y agregue 30 ml (2 cucharadas) de detergente de lavavajillas automática. Deje la solución en la jarra durante la noche y luego lave y enjuague la jarra.
7. Utilice un trapo húmedo limpio para limpiar todas las demás superficies exteriores de la cafetera.

## **Características opcionales** (en algunos modelos selectos)

### **Pause 'N Serve**

Esta característica le permite servirse una taza de café antes que termine el ciclo de preparación completo. El caudal del café del fondo de la canasta del filtro se detendrá con sólo quitar la jarra.

**PRECAUCIÓN:** La jarra deberá reponerse en 20 segundos. Luego que la jarra se haya regresado a la placa calentadora, se reanudará el flujo del café.

### **Depósito de agua para 10 tazas removible**

**NOTA:** Lávelo antes de usarlo por primera vez.

Lávelo a mano o colóquelo en el anaquel superior de la lavavajillas automática. Se puede quitar el depósito para 10 tazas para llenarlo con facilidad o para lavarlo ocasionalmente. Simplemente abra la tapa del depósito y tire de la agarradera del depósito removible. Extraiga el depósito removible y llénelo de agua hasta el nivel deseado. Cuidadosamente coloque el depósito removible de regreso en el depósito de la cafetera.

Cerciórese que el depósito removible esté bien asentado para lograr un flujo de agua adecuado. Usando el depósito removible, solamente se puede preparar una jarra de café de 10 tazas, según lo indiquen las marcas del nivel de agua. Si desea preparar una jarra de 12 tazas completa, quite el depósito removible y llene el depósito de la cafetera.

### **Apagado automático**

La característica de apagado automático apagará la placa calentadora 2 horas después que se inicia la preparación. Siempre apague la cafetera (OFF) y desenchúfela en cuanto termine de usarla.

### Filtro permanente

El filtro permanente substituye a los filtros de papel desechables. Simplemente coloque el filtro permanente en la canasta del filtro. Antes de usarlo por primera vez, sírvase lavar el filtro permanente con agua caliente. Lave el filtro permanente bajo un chorro de agua caliente y déjelo secar. El filtro permanente puede colocarse en el anaquel superior de la lavavajillas automática.

**NOTA:** Si muele el café en un molinillo para café para usarlo en un filtro permanente, no lo muele muy finamente. Hacer esto puede obstruir el filtro, ocasionando un desbordamiento.

### Paneles de control



### Cómo ajustar el reloj y programar la preparación automática

1. Enchufe la cafetera. Los números en el reloj destellan hasta que se fije la hora o hasta que la cafetera se encienda.
2. Presione **H** hasta que se muestre la hora actual. Si es en la tarde, se encenderá una lámpara roja para indicar PM. Presione **Min.** hasta que se muestren los minutos actuales. El reloj está ahora ajustado.
3. Para programar la cafetera para iniciar la preparación automáticamente, presione y detenga **Prog.** mientras presiona **H** para fijar la hora, luego presione **Min.** para fijar los minutos, hasta que aparezca la hora de preparación deseada.
4. Para que la cafetera inicie automáticamente la preparación, deslice el interruptor de **O** (Apagado) a **Auto**. En la esquina inferior izquierda se encenderá un punto rojo, para indicar que la cafetera está lista para iniciar la preparación automática.
5. La cafetera se apagará 2 horas después que se inicia la preparación.

### Seguridad de la jarra



Este símbolo le advierte de un riesgo potencial de lesiones personales si no se leen y siguen estas instrucciones de seguridad.



Este símbolo le recuerda que el vidrio es frágil y que puede romperse resultando en lesiones personales.

- Nunca use una jarra rajada o una cuya agarradera esté floja o débil.
- Esta jarra está diseñada para usarse sobre el Plato Caliente de su cafetera eléctrica. No la use encima de una estufa eléctrica o de gas o en el interior de un horno de microondas o un horno convencional.

- Para evitar rupturas, maneje la jarra cuidadosamente. Evite los impactos. El vidrio se romperá como resultado de un impacto. Tenga cuidado al llenar la jarra con agua para evitar golpearla con el grifo.
- Nunca deposite la jarra caliente sobre una superficie húmeda o fría. Permita que se enfríe antes de lavarla o de agregarle algún líquido.
- Nunca deposite la jarra vacía encima de una superficie de calentamiento que esté caliente.
- No la limpie con estropajos de fibra metálica, limpiadores abrasivos o cualquier otro material que pudiese rayarla.
- No coloque las manos dentro de la jarra. Cuando la esté manipulando, tenga cuidado si usa joyas en sus manos, particularmente anillos de diamantes. Las joyas pueden rayar el vidrio, lo que aumenta la posibilidad de que se rompa.
- No la golpee, raye o permita que permanezca sobre el Plato Caliente después de que todo el líquido se haya evaporado.
- Si es que la jarra está rajada, rayada o se mantuvo caliente estando vacía por un período prolongado de tiempo, deshágase de ella.
- Para evitar accidentes no vierta líquidos en dirección a las personas.
- Si necesita revolver el contenido de la jarra, use utensilios de madera, plástico o hule solamente. Nunca use utensilios de metal.
- Siga cuidadosamente las instrucciones mencionadas anteriormente para evitar quemaduras serias que pudiesen resultar si es que alguna jarra se rompiese mientras contenga líquidos calientes.